



Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,
IČO: 35 6972 70, IČ DPH: SK 2020 3105 78, DIČ: 2020 3105 78,
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B.
Bankové spojenia:
Tatra banka: 2628 005850/1100, UniCredit bank: 89 99 775050/1111
Slovenská sporiteľňa: 176084455/0900, ING bank: 9000014200/7300

Informácia o stave účtu (Príloha k faktúre)

Adresa platiteľa úhrad:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

Variabilný symbol: 0157788712 EINVOICE
Dátum vyhotovenia: 04.03.2011
Stav účtu k: 04.03.2011
Strana: 1 / 1

Dátum	Typ	Ref. č. 1	Ref. č. 2	Meno používateľa	Suma (EUR)	Zostatok (EUR)
30.12.2010	Faktúra	8541466909	0907660755	Kalan Viktor	31,08	0,00
30.12.2010	Faktúra	8291537669	0908047636	Kalan Viktor	24,80	0,00
17.01.2011	Úhrada	0117010889	0157788712		-55,88	0,00
28.01.2011	Faktúra	8541997364	0907660755	Kalan Viktor	34,02	0,00
28.01.2011	Faktúra	8292069641	0908047636	Kalan Viktor	21,85	0,00
07.02.2011	Úhrada	0207008078	0157788712		-55,87	0,00
04.03.2011	Faktúra	5115031840	0907660755	Kalan Viktor	32,02	32,02
04.03.2011	Faktúra	5114886182	0908047636	Kalan Viktor	22,30	22,30
SUMA:						54,32 EUR

Predbežnú finančnú kontrolu vykonala

K. Krajníková, referentka Ocu

dňa 9.3.11 podpis *Krajníková*

Priebežnú finančnú kontrolu vykonaj

V. Kalán, starosta obce

dňa 9.3.11 podpis *Kalán*

Následnú finančnú kontrolu vykonala

M. Kováčová, hlavná kontrolórka obce

dňa 17.4.2011 podpis *Kováčová*

Váš účet bude zafatovaný horeuvedenou čiastkou. V prípade nezrealizovania platby prostredníctvom inkasa realizujte úhradu prevodným príkazom alebo vkladom v hotovosti na účet Tatra banky číslo 2628005850/1100. Pri všetkých spôsoboch platby uveďte, prosím, variabilný symbol: 0157788712. Úhradu môžete realizovať aj v hotovosti na najbližšom predajnom mieste, ktoré prijíma hotovostné platby. Detailné informácie Vám poskytnie Váš operátor, ktorého meno a telefónne číslo nájdete v spodnej časti faktúry.



Orange Slovensko, s.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,
IČO: 35 69 72 70, IČ DPH: SK 2020 31 05 78, DIČ: 2020 31 05 78,
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B.
Bankové spojenia:
Tatra banka: 2628 005850 / 1100, UniCredit bank: 89 997750 / 1111
Slovenská sporiteľňa: 176 08 44 55 / 0900, ING bank: 9000 01 42 00 / 7300

Názov a sídlo účastníka:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

Faktúra

Koniec zúčt. obdobia: 26.02.2011
Splatnosť faktúry do: 18.03.2011
Deň dodania služby: 04.03.2011
Dátum vyhotovenia: 04.03.2011
Variabilný symbol: 0157788712
IČ DPH/DIČ účastníka: 2020773557
IČO účastníka: 00331902
Faktúra číslo: 5114886182
Číslo tel. stanice: 0908047636
Meno používateľa: Kalan Viktor
Strana: 1 / 1

Adresa platiteľa úhrad:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

Názov položky	Obdobie/Množstvo	Počet	Suma bez DPH	DPH (%)
Mesačný poplatok P DEŇ	27.02.2011 - 26.03.2011	1	16,3878	20,00
SMS+MMS 100	27.02.2011 - 26.03.2011	1	2,7734	20,00
Zl'ava			-1,3867	20,00
Hovory v sieti Orange	0h 1m 29s	62	0,2216	20,00
Hovory v sieti T-com	0h 1m 54s	2	0,4351	20,00
Hovory na inú mobilnú sieť	0h 0m 38s	1	0,1450	20,00

			Cena bez DPH (Zákl. dane - služby)	18,58 EUR
			DPH 20%	3,72 EUR
			Spolu s DPH	22,30 EUR

			Spolu zaokrúhlene	22,30 EUR

Vladislav Kupka
riaditeľ Úseku služieb zákazníkom

Príloha: Informácia o stave účtu

Vážený zákazník, informácie týkajúce sa fakturácie spoločnosti Orange Slovensko nájdete na našej internetovej stránke www.orange.sk/faktura.
K dispozícii sú Vám aj operátori úseku služieb zákazníkom na Zákazníckej linke 905: 0905 905 905 (non-stop), ako aj Váš osobný operátor na oddelení starostlivosti o zmluvných zákazníkov: Trunner Karol (toto oddelenie môžete kontaktovať v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:30 na čísle: 0908 005423, alebo faxom na čísle 0908 006423).

Pri platbe nezabudnite, prosím, uviesť správny variabilný symbol. Ceny jednotlivých hovorov sa nezaokrúhľujú, zaokrúhlená je až výsledná cena uvedená na faktúre. Jednotková cena za poskytnuté služby je stanovená podľa zmluvy.



Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava,
Slovenská republika, tel.: 0905 905 905, fax: +421 2 5851 5851,
IČO: 35 69 72 70, IČ DPH: SK 2020 3105 78, DIČ: 2020 3105 78,
Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B,
Bankové spojenia:
Tatra banka: 2628 005850/1100, UniCredit bank: 89 99775050/1111
Slovenská sporiteľňa: 17608 4455/0900, ING bank: 90 0001 4200/7300

Názov a sídlo účastníka:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

Faktúra

Koniec zúčt. obdobia: 26.02.2011
Splatnosť faktúry do: 18.03.2011
Deň dodania služby: 04.03.2011
Dátum vyhotovenia: 04.03.2011
Variabilný symbol: 0157788712
IČ DPH/DIČ účastníka: 2020773557
IČO účastníka: 00331902
Faktúra číslo: 5115031840
Číslo tel. stanice: 0907660755
Meno používateľa: Kalan Viktor
Strana: 1 / 1

Adresa platiteľa úhrad:

Obec Sirmík
Sirmík 801
076 03 Hraň

Názov položky	Obdobie/Množstvo	Počet	Suma bez DPH	DPH (%)
Mesačný poplatok P DEŇ	27.02.2011 - 26.03.2011	1	16,3878	20,00
Mes.poplatok 150 minút	27.02.2011 - 26.03.2011	1	8,3403	20,00
SMS+MMS 100	27.02.2011 - 26.03.2011	1	2,7734	20,00
Zľava			-1,3867	20,00
Dátové prenosy cez GPRS	0,037MB	5	0,0430	20,00
Medzinárodné hovory - Zóna 2	0h 1m 31s	2	0,5204	20,00

			Cena bez DPH (Zákl. dane - služby)	26,68 EUR
			DPH 20%	5,34 EUR
			Spolu s DPH	32,02 EUR

			Spolu zaokrúhlene	32,02 EUR

Čo znamenajú niektoré položky na Vašej faktúre?

Dátové prenosy cez GPRS - dátové prenosy uskutočnené technológiou GPRS/Edge/UMTS (Internet, e-mail)

Medzinárodné hovory - Zóna 2 - uskutočnené hovory zo Slovenska na mobilné a pevné siete krajiny v Zóne 2. (Rozdelenie krajín do Zón nájdete v cenníku alebo na www.orange.sk)

Vladislav Kupka
riaditeľ Úseku služieb zákazníkom

Príloha: Informácia o stave účtu

Vážený zákazník, informácie týkajúce sa fakturácie spoločnosti Orange Slovensko nájdete na našej internetovej stránke www.orange.sk/faktura. K dispozícii sú Vám aj operátori úseku služieb zákazníkom na Zákazníckej linke 905: 0905 905 905 (non-stop), ako aj Váš osobný operátor na oddelení starostlivosti o zmluvných zákazníkov: Trunner Karol (toto oddelenie môžete kontaktovať v pracovných dňoch v čase od 8:00 do 16:30 na čísle: 0908 005423, alebo faxom na čísle 0908 006423).

Pri platbe nezabudnite, prosím, uviesť správny variabilný symbol. Ceny jednotlivých hovorov sa nezaokrúhľujú, zaokrúhlená je až výsledná cena uvedená na faktúre. Jednotková cena za poskytnuté služby je stanovená podľa zmluvy.